

## پیامدهای منفی سه دوره تغییر الفبا در جمهوری آذربایجان

تغییر الفبا و نگارش خط در جمهوری آذربایجان گسستی بین تحصیل کردگان گذشته و دانش‌آموزان، دانشجویان و کارکنان نسل کنونی ایجاد و این عامل باعث سر درگمی جامعه شده است.

سرویس جمهوری آذربایجان/خبرگزاری آران خبرگزاری آران/سرویس جمهوری آذربایجان: تغییر الفبا و نگارش خط در جمهوری آذربایجان گسستی بین تحصیل کردگان گذشته و دانش‌آموزان، دانشجویان و کارکنان نسل کنونی ایجاد و این عامل باعث سر درگمی جامعه شده است. به گزارش خبرگزاری آران به نقل از ایرنا، گسست فرهنگی بین دو نسل، نخستین عارضه و نتیجه طبیعی تغییر الفبا در هر کشوری است چرا که پس از تغییر الفبا، تمامی متون نگاشته شده گذشته برای فرهیختگان، اندیشمندان، دانشجویان، دانش‌آموزان، کارکنان و عامه مردم، حکم زبان دوم و زبان خارجی را خواهد داشت و سازگاری با زبان دوم به طور حتم مشکل‌تر از زبان رسمی و مادری است.

در نتیجه این تغییرات عمیق در الفبای جمهوری آذربایجان، شکاف و انقطاع عمیق فرهنگی بین دو نسل متوالی پدیدار شده و طبیعی است که تداوم این گسست، استحاله فرهنگی یک ملت را فراهم می‌سازد. رشد و بالندگی هر زبان و نیز فرهنگ و ادبیات مرتبط با آن در بستر زمان و با اتکا به فولکلور مکتوب آن زبان روی می‌دهد و تغییر الفبا در این میان همانند مانعی باعث انحراف، ابتذال و اضمحلال زبان، ادبیات و فرهنگ یک کشور می‌شود.

با این وصف جمهوری آذربایجان در حالی شانزدهمین سالگرد استقلال خود را جشن گرفت که در پایان یک دهه استقلال تن به استیلاي فرهنگي جدیدی سپرد که نتایج آن چندان خوشایندتر از استیلاي ساله روس‌ها نبود. به اعتقاد کارشناسان مختلف فرهنگی و ۷۰ سال پیش آتاترک قدم در آن ۷۶ اجتماعی و سیاسی، دولتمردان و سیاست‌گذاران جمهوری آذربایجان اکنون قدم در راهی گذارده‌اند که سال ۷۶ گذارد. به باور کارشناسان حتی اگر هدف دولتمردان آذربایجانی رساندن این کشور به ترکیه باشد باز آذربایجان در این پروسه عقب‌تر از ترکیه است، همان‌طور که ترکیه با انجام چنین اقدامی قرن‌ها از اروپا عقب افتاد و همچنان در آرزوی الحاق به اروپاست. ترکیه با تغییر الفبا هیچگاه به اروپا نرسید ولی از تاریخ، فرهنگ و تمدن اصلی‌اش که افتخاری برای پیشینیان بود فاصله زیادی گرفت و اکنون حسرت تاریخ را می‌خورند.

آذربایجانی که پیش از این دو بار تغییر الفبا را تجربه کرده و با زبان فضولی، شهریار، حسین جاوید و دیگران بیگانه شده، بار دیگر الفبای خود را تغییر داد. در آذربایجان امروز فرزندان زبان و الفبای پدر بزرگ هایشان را نمی‌دانند و بعد از این نیز فرزندان اینان با زبان و الفبای پدرانشان فاصله خواهند گرفت. این تغییر الفبا که جمهوری آذربایجان را سال از پیشینه خود دور کرد، آنها را ۷۰ سال دیگر از هویت خود دور خواهد کرد. نسل‌های آتی در جمهوری آذربایجان دیگر مقوله‌ای به نام "هویت فرهنگی ملت ۷۰ آذربایجان" نخواهند داشت چرا که هویت و پشتوانه فرهنگی یک ملت را خط و زبان تشکیل می‌دهد. بی‌شک جمهوری آذربایجان با این روند هیچ وقت به اروپا یا حتی ترکیه نخواهد رسید ولی با حضور پرتعداد ژورنالیست‌ها و مبلغان حنفی مذهب ترکیه در جمهوری آذربایجان، تحولی دیگر را شاهد خواهد بود که تاریخ آن را بازگو خواهد کرد. در این گزارش از منابع تاریخی و کتاب "نگاه به آینده" جمهوری آذربایجان و افکار عمومی این کشور استفاده شده است.

پایان پیام.